

Quand **chaque** seconde compte...

**SEPAGO**<sup>®</sup>  
disposables | rideaux de séparation

# Quand chaque seconde compte...

## Une révolution pour les rideaux de séparation : à changer en 5 minutes

Parfois, la rapidité est essentielle. En particulier dans les soins de santé. Avec les rideaux de séparation jetables SEPAGO, vous pouvez changer les rideaux de façon rapide et aisée. En même temps le revêtement bactéricide assure la prévention et la lutte contre les infections. Vous gagnez donc beaucoup d'argent, de temps et en plus vous assurez une meilleure hygiène.

Les rideaux jetables SEPAGO® ont été développés pour une application dans les soins de santé. Ils sont très adaptés à l'utilisation dans les chambres d'hôpital pour soins généraux, dans les soins intensifs et les services d'urgence. Autrement dit : là, où chaque seconde compte... Vous avez la possibilité de les utiliser d'une façon permanente ou temporaire en cas de menace d'infections.

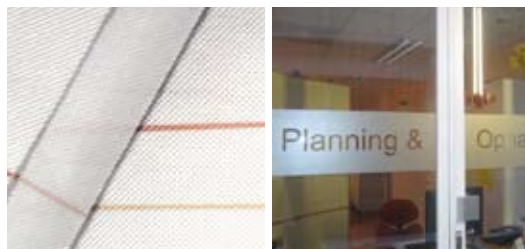
### Changement facile et rapide

Les rideaux jetables sont livrés pliés et sont très légers. C'est la raison pour laquelle ils sont très faciles à changer, sans qu'ils viennent en contact avec le sol.

Le changement peut être effectué en **moins de 5 minutes**. En cas d'une infection ceci peut sauver des vies. Chaque rideau est pourvu d'une étiquette sur laquelle l'infirmière peut inscrire la date du dernier changement.

Chaque rideau est livré sous protection plastifiée, ce qui assure la propreté du rideau jusqu'au moment de l'utilisation.

Les rideaux sont pourvus de crochets intégrés (EF) qui conviennent à presque tous les systèmes de rail. Sinon il suffit de commander le système 'universal fit (UF)' (uniquement l'œil sans crochet).



### Fréquence de changement par salle ou service

Nous vous conseillons de faire une analyse interne par salle/service afin de déterminer la fréquence de changement des rideaux.

- Pour les chambres d'hôpital pour soins généraux un changement tous les trois mois est d'usage.
- Pour les services de soins intensifs l'intervalle entre deux changements peut varier. Parfois il est nécessaire de les changer chaque jour, dans d'autres cas une fois par semaine peut suffire.

**SEPAGO**®  
disposables | rideaux de séparation



# Quand chaque seconde compte...

## Effet bactéricide : les rideaux de séparation aident à prévenir les infections

### Usage unique – plus de frais de lavage des rideaux

- Les rideaux jetables sont d'un usage unique. Vous n'avez donc plus de frais de lavage.
- Le prix de lavage d'un rideau en textile se monte bien vite à une bonne part du prix d'achat d'un rideau de séparation **SEPAGO**. Si on tient compte également du temps gagné dans le circuit logistique, les économies peuvent être considérables.
- Les rideaux **SEPAGO** n'absorbent pratiquement pas de liquides et peuvent être nettoyés avec un chiffon humide.

### Bactéricide, moins de risques d'infections

- Les rideaux jetables ont été imprégnés d'un liquide bactéricide, qui tue beaucoup de bactéries qu'on rencontre souvent dans les hôpitaux. Ils peuvent ainsi contribuer à la lutte contre les infections.
- Des tests ont prouvé que des bactéries telles que Meticillin-Resistant Staphylococcus Aureus (MRSA), Klebsiella Pneumoniae, Escherichia coli, Pseudomonas Aeruginosa et Salmonelle choleraesuis sont éliminées au contact de cette substance bactéricide. Cette finition est également efficace contre les moisissures et les levures.
- Les rideaux **SEPAGO** ont été testés par TNO. Les résultats sont disponibles sur demande.

### Respecte l'environnement, matériel recyclable

- Le rideau **SEPAGO** se compose à 100% de polypropylène. Ce matériau est écologique et recyclable. Comme le lavage est superflu, vous économisez également sur l'eau, les détergents et le transport.
- Le procédé bactéricide utilisé par **SEPAGO** a été certifié par Oeko-tex. Ce système Oeko-tex garantit que le produit testé et certifié ne contient pas de substances nocives pour la santé humaine.

### Qualités ignifuges

- Les rideaux de séparation **SEPAGO** ont été testés suivant les normes ISO 6940:2004 et ISO 6941:2003 pour vérifier jusqu'à quel point ils retardent la propagation du feu. Ils répondent aux prescriptions de construction concernant les propriétés ignifuges de résistance à la propagation des flammes des matériaux utilisés.
- Cette norme est la même que celle pour les rideaux de séparation réguliers. Les résultats de ces tests par TNO sont disponibles sur demande.

### La réduction d'infections hospitalières est d'une haute priorité

Les infections dans les hôpitaux sont souvent la cause de complications lors d'hospitalisation ou d'interventions. Elles provoquent une mortalité plus élevée, une hospitalisation prolongée et une augmentation des frais. La prévention de ces infections a une haute priorité. Suite à l'effet bactéricide des rideaux **SEPAGO** vous contribuez d'une façon importante à combattre la diffusion des bactéries.



**SEPAGO**<sup>®</sup>  
disposables | rideaux de séparation

# Quand chaque seconde compte...

## Faciles à suspendre – simples à enlever

### Choix de plusieurs modèles et couleurs

- Comme tous les modèles sont livrés plissés, les rideaux suspendus ont l'air propres et ils prennent peu de place.
- Les différentes sortes de toile ont une telle densité qu'elles garantissent l'intimité du patient.
- Les rideaux sont pourvus de crochets incorporés.
- L'emballage conserve les qualités bactéricides et retardatrices.



#### Sepago-300

Rideau universel d'une hauteur de 2 mètres et conçu pour rails d'une longueur d'environ 3 mètres. Livrable en blanc-cassé, crème, bleu cobalt et dessin à lignes.



#### Sepago-550

Rideau universel d'une hauteur de 2 mètres et conçu pour rails d'une longueur d'environ 5,50 mètres. Livrable en blanc-cassé, crème, bleu cobalt et dessin à lignes.

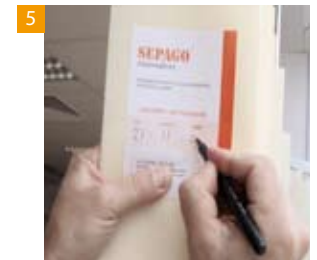
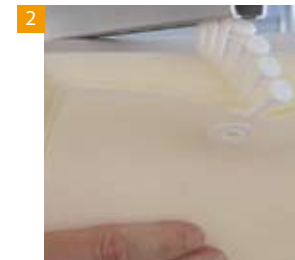


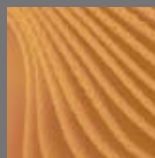
#### Sepago-IC

Ce rideau est spécialement conçu pour les services de soins intensifs où souvent une partie transparente à hauteur des yeux est obligatoire. Hauteur standard de 2,20 mètres.

*Sur demande, et à partir de 250 pièces, il est possible de livrer d'autres couleurs ou d'autres dimensions. N'hésitez pas à nous contacter à ce sujet.*

### Faciles à suspendre





- › Rideau facile et rapide à changer
- › Bactéricide, donc réduction du risque d'infections
- › Usage unique – plus de frais de lavage
- › Écologique, matériel recyclable
- › Sans risque grâce à ses propriétés ignifuges
- › Choix de différents modèles et couleurs

# SEPAGO<sup>®</sup>

## disposables | rideaux de séparation

SEPAGO<sup>®</sup> est une marque déposée par Artimo textiles bv

© 2010 Artimo textiles bv. Tous droits réservés.

### Sepago disposables:

De Meeten 53  
4706 NK Roosendaal  
Pays Bas

T +31 (0) 165 39 71 55  
F +31 (0) 165 39 75 71  
E [info@sepagodisposables.com](mailto:info@sepagodisposables.com)  
I [www.sepagodisposables.com](http://www.sepagodisposables.com)

### Distributeur Belgique / Luxembourg:

Affido Medical  
Abdijlaan 41  
3111 Wezemaal, Belgique

T +32 (0) 16 58 51 64  
F +32 (0) 16 43 91 39  
E [info@affido.be](mailto:info@affido.be)  
I [www.affido-medical.be](http://www.affido-medical.be)